



Conseil économique  
et social

Distr.  
GÉNÉRALE

E/CN.3/1997/12  
21 novembre 1996  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

COMMISSION DE STATISTIQUE  
Vingt-neuvième session  
10-14 février 1997  
Point 9 de l'ordre du jour provisoire\*

COMPTABILITÉ NATIONALE

Équipe spéciale de la comptabilité nationale

Note du Secrétaire général

Le Secrétaire général a l'honneur de transmettre à la Commission de statistique le rapport de l'Équipe spéciale de la comptabilité nationale (organisateur : Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale) qui est présenté en annexe. Ce rapport fait suite à la demande formulée par la Commission de statistique à sa vingt-huitième session<sup>1</sup>.

Note

<sup>1</sup> Documents officiels du Conseil économique et social, 1995, Supplément No 8 (E/1995/28), chap. III.

---

\* E/CN.3/1997/1.

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphe</u> s	<u>Page</u>
INTRODUCTION . . . . .	1 - 4	3
I. PRINCIPALES ÉTAPES DE L'APPLICATION DU SYSTÈME DE COMPTABILITÉ NATIONALE DE 1993 ET DU PROCESSUS DE SUIVI . . . . .	5 - 12	4
II. OBJECTIFS POUR L'APPLICATION DU SCN AU NIVEAU MONDIAL . . . . .	13 - 20	6
III. PRÉSENTATION INTÉGRÉE DES PROGRAMMES DE TRAVAIL VISANT À APPUYER L'APPLICATION DU SCN . . . . .	21 - 29	9
IV. ACTUALISATION DU SYSTÈME DE COMPTABILITÉ NATIONALE DE 1993 . . . . .	30 - 33	11
V. QUESTIONS À DÉBATTRE . . . . .	34	12

Tableaux

1. Principales étapes de l'application du SCN de 1993 . . . . .	13
2. Manuels, précis et documentation concernant la mise en oeuvre du système de comptabilité nationale établis par les organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale . . . . .	15
3. Résumé des activités relatives au SCN menées par les organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale . . . . .	18

INTRODUCTION

1. Depuis l'adoption du Système de comptabilité nationale de 1993 (SCN de 1993), la Commission de statistique s'est efforcée de formuler une stratégie d'application du SCN au niveau international. Il est ressorti des discussions de la Commission que, pour être efficace, cette stratégie devrait présenter les quatre volets suivants :

a) . . . . . Une évaluation de la situation actuelle en ce qui concerne les capacités et les besoins des pays;

b) . . . . . La formulation d'objectifs concrets selon un calendrier bien défini;

c) . . . . . Un programme d'action;

d) . . . . . Un processus de suivi qui permette une évaluation constante des progrès accomplis.

2. À sa vingt-huitième session (27 février-3 mars 1995), la Commission de statistique a :

a) . . . . . Demandé au Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale (GTICN) de préparer une série de documents exposant les stratégies d'application du SCN et définissant des critères permettant de juger des progrès accomplis. Ces documents devraient s'inspirer de l'analyse faite par les commissions régionales des réponses des pays à la liste récapitulative, acceptée d'un commun accord, des mesures à prendre pour appliquer le SCN (voir par. 5 à 8 ci-après et document d'information);

b) . . . . . Demandé que soit fournie une liste complète des manuels et des documents d'appui en cours d'élaboration et prévus (voir tableau 2 ci-après);

c) . . . . . Demandé que l'on porte une attention particulière aux besoins des pays en développement, en tenant notamment compte du secteur non structuré (voir par. 27 ci-dessous);

d) . . . . . Demandé aux commissions régionales d'établir un rapport de synthèse sur les besoins d'aide et de financement de chaque pays (voir document d'information);

e) . . . . . Rappelé qu'il était impératif que le SCN de 1993 soit disponible dans toutes les langues officielles de l'Organisation des Nations Unies et que le programme des manuels soit mené à terme aussi rapidement que possible (voir par. 23 et tableau 2 ci-après);

f) . . . . . Demandé instamment au Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) d'approuver la proposition présentée par le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques, du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, visant l'affectation de ressources aux commissions régionales pour appuyer les programmes régionaux d'application du SCN (voir par. 25 ci-après).

3. Par la suite, dans son rapport au Groupe de travail sur les programmes internationaux de statistiques et la coordination (relevant de la Commission de statistique) à sa dix-huitième session (E/CN.3/AC.1/1996/R.2, annexe), le Groupe de travail intersecrétariats a défini les principales étapes de l'application du SCN. Il a également présenté un document d'information récapitulant les premiers résultats d'une enquête sur les besoins des pays. Le Groupe de travail a (E/CN.3/1997/19, par. 8 et 9) :

a) Demandé au Groupe de travail intersecrétariats de présenter dans son rapport à la Commission de statistique les résultats mis à jour de l'évaluation nationale, une attention particulière étant apportée aux différents besoins et priorités des groupes sous-régionaux (voir document de référence);

b) Demandé au Groupe de travail intersecrétariats de formuler un ensemble d'options visant à accélérer l'application du SCN; ces options porteraient sur les objectifs à atteindre aux échelons mondial et régional, identifiant plus clairement les incidences possibles sur l'appui statistique (voir par. 13 à 20 ci-dessous);

c) Demandé à la Division de statistique de l'Organisation des Nations Unies et aux commissions régionales d'entériner les résultats de l'enquête sur l'évaluation des besoins entreprise par les commissions régionales (voir document d'information);

d) Invité le Groupe de travail intersecrétariats à examiner ses objectifs et ses activités, ainsi que son programme de recherche, afin de déterminer les domaines et les thèmes prioritaires présentant des difficultés particulières (voir par. 27 à 30 ci-après).

4. La section I du présent rapport présente les principales étapes de l'application du SCN, établies par le Groupe de travail intersecrétariats, et décrit comment il a été procédé à une évaluation par pays en fonction de ces étapes, afin de déterminer l'état actuel des comptabilités nationales. Une fois l'instrument créé, la phase suivante est logiquement la formulation d'un objectif; la section II propose donc plusieurs options concernant la formulation d'objectifs à moyen terme. Enfin, une fois l'objectif déterminé, il faut mettre au point un plan d'action pour l'atteindre; la section III présente une synthèse des programmes de travail du Groupe de travail intersecrétariats, en soulignant les réussites récentes et en examinant les domaines prioritaires proposés pour les travaux futurs, au vu des besoins exprimés par les pays. Dans un document d'information à part, qui sera soumis à la Commission, les commissions régionales présenteront une analyse détaillée des besoins par pays, en apportant une attention spéciale aux groupes sous-régionaux.

## I. PRINCIPALES ÉTAPES DE L'APPLICATION DU SYSTÈME DE COMPTABILITÉ NATIONALE DE 1993 ET DU PROCESSUS DE SUIVI

5. Dans son rapport (E/CN.3/AC.1/1996/R.2, annexe), le Groupe de travail intersecrétariats de la Commission de statistique a présenté les six phases de l'application d'un système de comptabilité de plus en plus complet fondé sur le SCN de 1993 (voir tableau 1). Ces six phases ont un double objectif : a) fournir aux pays qui souhaitent revoir la couverture actuelle de leur comptabilité un cadre susceptible de les guider dans la formulation de leurs propres plans, et b) définir un instrument permettant de caractériser les niveaux de développement des comptabilités nationales dans différents pays et à différents moments. Le Groupe de travail intersecrétariats prend en compte ce qu'a confirmé la Commission de statistique : la responsabilité de l'application incombe aux pays eux-mêmes; en conséquence, ses recommandations ont le caractère d'orientations générales. Chaque pays peut choisir d'appliquer le SCN de 1993 de la façon qui correspond le mieux à ses besoins, et donc de ne pas suivre ces étapes dans un ordre donné.

6. À partir du système rudimentaire de la phase pré-SCN, portant essentiellement sur les données de base relatives à la production, aux échanges et aux prix, les premières phases couvrent certaines parties de la comptabilité déjà appliquées par de nombreux pays. La phase 1 porte sur les données de base du produit intérieur brut (PIB), à prix courants et en prix constants, ventilées par dépenses finales et par branches marchandes. La phase 2 prévoit une comptabilité étendue au "reste du monde", ce qui permet aux pays de calculer le revenu national, le revenu disponible, l'épargne et la capacité de financement nette.

7. Les phases 3 à 6 voient l'adjonction de sous-systèmes statistiques de plus en plus spécialisés, afin de constituer le cadre global des comptes des secteurs institutionnels du SCN de 1993. La phase 3 exige une classification croisée des données concernant la production par branche d'activité et secteur institutionnel, afin d'établir des comptes de production pour tous les secteurs institutionnels. Elle exige aussi, en ce qui concerne les administrations publiques, la série complète des comptes jusqu'aux comptes de financement. Dans les phases 4 et 5, on fait figurer d'abord les comptes de recettes et les comptes de capital, puis les comptes de financement pour tous les autres secteurs institutionnels. Enfin, la phase 6 se caractérise par l'application de tous les comptes de flux, y compris des autres variations des comptes d'actifs et les comptes de patrimoine pour tous les secteurs.

8. Le Groupe de travail intersecrétariats a également étudié la mise au point de systèmes statistiques dits complémentaires : balance des paiements, tableaux des ressources et des emplois, statistiques de finances publiques, statistiques de stocks de capital, et comptes des flux monétaires et autres flux de financement. La mise au point de ces systèmes statistiques vient compléter l'application du SCN et améliorera la qualité des données figurant dans les comptes. De surcroît, il est prévu un certain nombre d'affinements et de comptes supplémentaires, tels que les comptes régionaux et trimestriels, ainsi que les comptes satellites, que les pays souhaiteront peut-être étudier, à mesure qu'ils se doteront de comptes conformes au nouveau système de comptabilité nationale.

9. Une fois les grandes étapes définies, la Division de statistique de l'Organisation des Nations Unies, agissant conjointement avec les commissions régionales, s'est servie de ces nouveaux éléments pour exposer la situation actuelle concernant l'élaboration de la comptabilité nationale dans tous les pays. Cette évaluation a été faite à partir des données communiquées à la Division de statistique en réponse à son questionnaire annuel sur les comptes nationaux pour les années 1990-1993. Lorsqu'un pays avait communiqué, au moins une fois pendant la période 1990-1993, des données demandées dans le questionnaire correspondant à une étape d'application donnée, on considérait qu'il avait atteint l'étape en question. Par la suite, les commissions régionales étudiaient les résultats et recommandaient des ajustements lorsqu'elles avaient la preuve que le pays avait rassemblé des données supplémentaires avec l'intention de les communiquer à la Division de statistique à l'occasion du prochain questionnaire. On trouvera dans le document d'information un état détaillé de la méthode d'évaluation, et des résultats obtenus.

10. La procédure d'évaluation exposée ci-dessus présente plusieurs lacunes qu'il faut mentionner. D'abord, il existe probablement un problème de sous-notification, car certains pays recueillent des données statistiques plus abondantes que ce qu'ils communiquent aux organisations internationales. Deuxièmement, la méthode d'évaluation n'est pas sensible à la qualité des données. On encourage fortement les pays à améliorer la fiabilité de leur comptabilité actuelle avant de l'élargir pour y incorporer les comptes supplémentaires prévus dans le SCN de 1993; toutefois, ces améliorations vont échapper à l'évaluation. Troisièmement, la méthode ne fait pas de distinction entre les pays qui communiquent les informations chaque année et ceux qui ne l'ont fait qu'une fois au cours de ces dernières années, pour le calcul de points de référence.

11. Malgré ces réserves, une méthode d'évaluation uniquement fondée sur la banque de données de la Division de statistique présente l'avantage de pouvoir être utilisée facilement comme instrument de suivi : il sera possible de refaire, sans efforts majeurs, cette évaluation à différents moments. On peut s'attendre que les résultats de l'évaluation permettront de mesurer les progrès accomplis dans l'application du SCN et de recenser les pays pour lesquels de nouveaux efforts sont nécessaires.

12. L'étude des résultats de la première évaluation (voir pour plus de détails le document d'information), révèle déjà certains points intéressants concernant la situation des comptabilités nationales dans le monde au moment où est lancé le processus d'application du SCN de 1993. Près de la moitié des pays en sont actuellement à l'étape 2, et moins de 20 % ont atteint l'étape 3 ou une étape ultérieure. Les pays dont on a jugé qu'ils se trouvaient dans la phase pré-SCN sont pour la plupart des pays à économie en transition ou des pays ayant moins d'un million d'habitants. Il faut toutefois souligner que cette première analyse a été menée au début de l'année 1996 et porte sur des données correspondant à la période 1990-1993. Les évaluations futures refléteront probablement les changements rapides qui ont lieu dans le groupe des pays en transition. Les résultats de cette première évaluation corroborent clairement l'idée que les stratégies d'application divergent à l'échelon sous-régional. Par exemple, on constate une différence marquée entre les grands pays d'Amérique

du Sud et les pays des Caraïbes en ce qui concerne l'avancement de l'application du SCN.

## II. OBJECTIFS POUR L'APPLICATION DU SCN AU NIVEAU MONDIAL

13. C'est en définitive à chaque pays qu'il incombe de fournir les ressources et de prendre les mesures nécessaires au développement de sa comptabilité nationale en fonction de ses besoins particuliers. Les organisations internationales et les pays donateurs ont à de nombreuses reprises affirmé leur intention de faciliter ce processus. L'évaluation de la situation des pays permet d'identifier ceux qui ont le plus besoin d'aide.

14. L'objectif à long terme est que tous les pays parviennent à appliquer le SCN, c'est-à-dire qu'ils atteignent le niveau repère qu'ils se sont fixé. Diverses options peuvent être envisagées pour arrêter les priorités qui permettront d'allouer les ressources de façon rationnelle, sur le plan mondial, au stade actuel, c'est-à-dire initial, de l'application du système. Cependant, quelles que soient les options retenues, la coopération technique ne peut donner de bons résultats que si les pays sont prêts à consentir les efforts nécessaires.

15. À moyen terme, c'est-à-dire à l'échelle de 5 ou 10 ans, plusieurs options sont possibles pour l'application du SCN. Cinq d'entre elles sont décrites ci-dessous. Pour chacune, on a indiqué un groupe de pays – défini avec plus ou moins de précision selon les cas – à qui la priorité serait donnée à moyen terme, fixé un objectif mesurable à atteindre (c'est-à-dire un niveau repère, tel que défini plus haut) et donné une estimation des ressources nécessaires accompagnée d'une brève analyse. Les options présentées ne sont pas les seules possibles, pas plus qu'elles ne s'excluent mutuellement : il est envisageable de les combiner. Il convient de souligner qu'il s'agit d'options à moyen terme par lesquelles on s'est efforcé de définir la façon dont les progrès accomplis au niveau mondial seront mesurés une fois que les niveaux repères seront contrôlés régulièrement, par exemple tous les deux ans comme le propose le Groupe de travail intersecrétariats.

### Option 1. Optique égalitaire

16. Le groupe cible comprendrait l'ensemble des pays; en d'autres termes, aucun groupe de pays ne serait particulièrement favorisé. L'objectif serait que le plus grand nombre possible de pays passent d'un niveau repère au suivant. Pour des raisons évidentes, il est difficile de déterminer, concrètement, quelles seraient les ressources nécessaires. La recherche et la formation devraient porter sur une large gamme de sujets présentant un intérêt pour des pays présentant des caractéristiques diverses du fait de leur appartenance à différentes régions et ayant atteint différents niveaux de développement statistique.

### Option 2. Principaux agrégats macro-économiques

17. Le groupe cible serait défini plus précisément : ce sont les pays se trouvant actuellement au stade préparatoire ou au premier stade de l'application du SCN, soit plus d'un tiers des pays, qui auraient la priorité. L'objectif

serait que la comptabilité nationale des pays du groupe atteigne un niveau de développement minimum, à savoir le niveau repère 2; à cette fin, il faudrait analyser les caractéristiques communes des pays (voir plus haut le paragraphe 12) et adapter l'appui international (projets, activités de formation, séminaires collectifs, etc.) en fonction des résultats de cette analyse. La recherche et les supports didactiques devraient mettre l'accent sur certains sujets, par exemple l'évaluation du secteur informel ou les questions présentant un intérêt particulier pour l'économie des petits États insulaires.

#### Option 3. Secteurs institutionnels

18. Il est à noter qu'environ la moitié des pays ont atteint le niveau repère 2, c'est-à-dire qu'ils ne fondent pas encore leur comptabilité sur la notion de secteurs institutionnels. Ce qui confirme que, si ce type de comptabilité existait déjà dans le SCN de 1968, il n'était alors utilisé que par un petit nombre de pays. Si l'option 3 était retenue, ce sont les pays ayant atteint le niveau repère 2 qui bénéficieraient en priorité d'un appui à l'application du SCN, ce qui leur permettrait de passer progressivement à un système de comptabilité par secteur institutionnel et donc d'atteindre les niveaux 3 et 4. L'accent serait également mis sur la mise au point de systèmes de données complémentaires, par exemple des comptes trimestriels. Les activités d'appui consisteraient principalement à fournir du matériel et à offrir une formation portant sur la création et l'utilisation des données de base pour établir les comptes des divers secteurs.

#### Option 4. Sous-régions

19. Alors que pour les options 2 et 3, le choix du groupe cible repose sur le niveau repère atteint par les pays, d'autres critères sont retenus pour les options 4 et 5. L'option 4 est fondée sur la sélection d'un ou deux pays importants par sous-région, qui donnerait un groupe cible relativement restreint (de 20 à 25 pays environ) et permettrait de fixer un objectif plus ambitieux : en coopération avec les organisations internationales, tous les pays du groupe s'efforceraient d'atteindre le niveau 5 à court ou moyen terme. Il s'agirait en quelque sorte d'un "projet pilote" censé déclencher un effet multiplicateur dont bénéficieraient les autres pays des différentes sous-régions grâce à un système de séminaires et d'échanges de personnel. Le succès d'une telle entreprise dépendrait en grande partie du degré de coopération entre les pays d'une même sous-région. Les critères de sélection des pays pilotes seraient a) l'existence d'une certaine dynamique et notamment la volonté d'investir un volume considérable de ressources propres et b) le degré d'ouverture du pays et sa volonté de jouer le rôle de chef de file. Si cette option était retenue, les ressources fournies par la communauté internationale au titre des activités d'appui devraient être initialement concentrées dans les pays pilotes.

#### Option 5. Groupes spéciaux de pays

20. Les groupes cibles pourraient être choisis en fonction d'autres caractéristiques dont la communauté internationale voudra peut-être tenir compte au cours de la phase initiale de l'application du SCN. Il pourrait s'agir de facteurs géographiques ou socio-économiques; ainsi, le nombre d'habitants pourrait être un critère pertinent, les pays très peuplés et, à l'opposé, les



petits États insulaires constituant deux groupes possibles. Il serait également envisageable de constituer un groupe de nouveaux pays ou de pays où des conflits ont récemment pris fin. Les activités d'appui varieraient considérablement en fonction des critères retenus.

### III. PRÉSENTATION INTÉGRÉE DES PROGRAMMES DE TRAVAIL VISANT À APPUYER L'APPLICATION DU SCN

21. Une fois les objectifs arrêtés, l'étape suivante consiste à élaborer un plan d'action permettant de les réaliser. Dans le rapport précédent de la Commission de statistique (E/CN.3/1995/3, Annexe), le Groupe de travail intersecrétariats a défini quatre éléments entrant dans le système d'appui de la communauté internationale à l'application du SCN : a) les manuels et autres supports didactiques, b) les réunions et séminaires, c) les activités de recherche et d) les projets de coopération technique. On trouvera ci-dessous, au tableau 2, la liste complète des manuels et autres supports didactiques élaborés et, au tableau 3, celle des réunions organisées et des activités de recherche menées depuis la vingt-huitième session de la Commission (février 1995-septembre 1996) ou prévues à brève échéance.

22. Il est à noter qu'une certaine prudence s'imposera lors qu'il s'agira d'évaluer l'application du SCN. À court terme, la tâche la plus difficile consiste à déterminer quelle forme d'appui (manuels, réunions, etc.) est la plus susceptible de donner le résultat escompté, c'est-à-dire l'application du SCN dans un groupe de pays donnés. Il convient cependant de souligner que dans ce domaine, les rapports de cause à effet sont très complexes. Bien sûr, ce sont les pays eux-mêmes qui prennent les décisions. Le Groupe de travail intersecrétariats peut faciliter et appuyer le processus, mais n'est aucunement en mesure à lui seul de produire les résultats voulus. C'est pourquoi, même s'il semble souhaitable de n'évaluer le succès de ses efforts qu'en fonction du résultat final, il serait préférable, lorsque l'on évaluera son programme de travail et l'incidence de ce dernier sur le niveau atteint par les pays, de prendre en compte la complexité de la situation particulière de chaque pays. Comme certains membres de la Commission de statistique l'ont eux-mêmes fait observer, les ressources dont disposent les organisations qui participent au Groupe de travail intersecrétariats pour aider les pays à appliquer le SCN de 1993 sont de loin inférieures à l'assistance fournie au niveau bilatéral par les pays membres de l'OCDE les plus avancés sur le plan de la statistique. Il n'existe pas actuellement de système de notification permettant de suivre les programmes bilatéraux d'assistance, qui semblent pourtant parfois se chevaucher ou faire double emploi, tant entre eux qu'avec les programmes multilatéraux. Bien que la nécessité d'un suivi plus complet de l'assistance bilatérale soit indéniable, les mécanismes appropriés sont difficiles à mettre en place.

23. L'application du SCN est une entreprise à long terme sur le plan mondial dont les deux années écoulées ne constituent que la phase initiale. Le Groupe de travail intersecrétariats s'est principalement efforcé de faire à la fois connaître et comprendre le système, qui est désormais diffusé en versions anglaise, arabe et chinoise. Les versions espagnole, française et russe sont au point et leur date de publication sera annoncée à la session en cours. Outre la version imprimée, la Division de statistique a mis au point un CD-ROM convivial offrant notamment des liens hypertextes et une fonction de recherche.

24. Le bulletin du Groupe de travail intersecrétariats, intitulé SNA News and Notes, est devenu un important moyen de diffusion de l'information. Quelque 3 400 exemplaires du dernier numéro de ce bulletin d'information bisannuel (No 4, juillet 1996) ont été distribués dans le monde entier en anglais, espagnol et français. L'information est également disponible sur le site Web de la Division de statistique et le SCN a désormais une adresse électronique qui permet aux utilisateurs de communiquer aisément<sup>b</sup>.

25. Afin d'assurer une meilleure compréhension du SCN de 1993, des membres du Groupe de travail intersecrétariats, en particulier les commissions régionales, ont organisé aux niveaux régional et sous-régional une série de séminaires et de programmes de formation. Malheureusement, bien que la Commission de statistique ait fermement soutenu l'initiative à sa vingt-huitième session, le PNUD n'a pas alloué de ressources à un programme destiné à renforcer les capacités des commissions régionales en la matière.

26. Les séminaires régionaux, dont beaucoup avaient l'appui du nouveau Conseiller interrégional sur la comptabilité macro-économique pour l'analyse des politiques de la Division de statistique visaient à permettre aux pays d'élaborer leur propre stratégie de développement à moyen terme, la collecte des données de base devant éventuellement être réorganisée. Ils ont contribué à la création, au niveau sous-régional, de moyens de communication dont sont issus divers programmes concrets d'application du système.

27. En ce qui concerne la recherche et le matériel didactique, les membres du Groupe de travail intersecrétariats réexamineront leurs priorités lorsque l'évaluation des besoins des pays aura été menée à bien. Pour répondre à ces besoins, le Groupe a notamment prévu de publier un manuel sur la comptabilité du secteur des ménages qui traitera également de l'intégration des activités du secteur non structuré dans les comptes. On trouvera plus loin, dans les tableaux 2 et 3, un état mis à jour de tous les éléments du système d'appui mis en place par le Groupe, que le débat mené par la Commission à sa session en cours aidera très certainement à revoir ses priorités.

28. En ce qui concerne la version révisée du questionnaire sur la comptabilité nationale, le Groupe de travail intersecrétariats informe la Commission qu'afin de réduire le nombre de rapports que les pays devront présenter aux différentes organisations internationales, l'Office statistique des Communautés européennes (Eurostat) et la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU sont convenus d'adopter une série de questionnaires intégrés. Grâce à l'harmonisation parfaite du SCN de 1993 et du Système européen de comptabilité économique intégrée (ESA 1995), les pays ne devront répondre qu'à un seul questionnaire. Les pays membres de l'Union européenne ne devront remplir que celui d'Eurostat, qui est fondé sur l'ESA 1995, et les pays membres de l'OCDE qui ne sont pas membres de l'Union européenne devront répondre à celui de l'OCDE, qui reprend une partie des tableaux du premier. Tous les autres pays auront à répondre au questionnaire de la Division de statistique de l'ONU, fondé sur le SCN de 1993, dont les tableaux, quoique différents, figurent tous dans l'un ou l'autre des questionnaires d'Eurostat et de l'OCDE et qui peut donc être entièrement rempli au moyen des mêmes données que ceux-ci.

29. Eurostat et l'OCDE ont en définitive décidé de fixer à 1999 la date de remise de leurs questionnaires portant sur les années 1995 à 1998. La Division de statistique de l'ONU envisage de fixer cette date à 1998 pour son questionnaire portant sur les années 1995 à 1997 mais, compte tenu de la décision d'Eurostat et de l'OCDE, les pays membres de l'Union européenne et de l'OCDE devraient alors remplir deux questionnaires en 1998, l'un fondé sur l'ancien ESA 1979 et l'autre sur le nouveau SCN de 1993. Afin d'éviter les confusions et de ne pas surcharger les pays en 1998, la Commission souhaitera peut-être reporter à l'année 1999 la date de remise du questionnaire de la Division de statistique de l'ONU.

#### IV. ACTUALISATION DU SYSTÈME DE COMPTABILITÉ NATIONALE DE 1993

30. Le Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale souhaite appeler l'attention de la Commission de statistique sur la nécessité de créer un mécanisme d'actualisation du SCN de 1993. La publication mentionne le caractère évolutif du système de comptabilité nationale et définit un programme de recherche à préciser<sup>c</sup>. Depuis 1993, les travaux ont beaucoup progressé dans les deux domaines suivants :

a) L'élaboration d'une méthode pratique d'attribution des services d'intermédiation financière mesurée indirectement;

b) L'élaboration de classifications fonctionnelles.

31. La Communauté européenne a consacré une série de réunions à une étude approfondie des services d'intermédiation financière mesurée indirectement. Divers pays qui n'en sont pas membres ont été consultés au cours de cet exercice. Lorsque la Commission de statistique se réunira, la Communauté européenne aura probablement fini de revoir la méthode.

32. En ce qui concerne les quatre classifications fonctionnelles du SCN de 1993, l'OCDE a achevé, en consultation avec ses pays membres, un travail sur la classification de la consommation individuelle par objet de dépense. Elle a été aidée dans cette tâche par la Division de statistique de l'ONU qui a communiqué les projets de document aux États non membres de l'OCDE pour observations. La version définitive de la classification des fonctions des administrations publiques (CFAP), qui englobe la classification par objet des institutions à but non lucratif au service des ménages, sera présentée à la réunion conjointe de l'OCDE, de la Commission économique pour l'Europe et d'Eurostat qui doit se tenir en mai 1997. La Division de statistique a entrepris un travail sur la classification des dépenses des producteurs par objet qui doit être terminé à la fin de 1997. Afin de diffuser ces classifications dans tous les pays, il est proposé de les présenter à la Commission de statistique à sa trentième session pour approbation et publication ultérieure. En attendant, il est proposé de faire traduire les versions définitives des divers projets de classification dans toutes les langues officielles au fur et à mesure qu'elles paraîtront et de les faire distribuer en tant que documents techniques.

33. Ces deux questions sont liées au problème plus général de la création d'un mécanisme d'actualisation du SCN de 1993. Il convient de définir une instance

appropriée pour mener des discussions techniques sur les modifications proposées. Des directives générales concernant les participants éventuels au processus de consultation seront peut-être nécessaires. Il faudra également définir le processus officiel d'approbation. Enfin, la question de la publication et de la diffusion efficaces des amendements futurs du système méritera également d'être étudiée. Le Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale fera des propositions concrètes au Groupe de travail de la Commission à sa dix-neuvième session.

#### V. QUESTIONS A DÉBATTRE

34. La Commission de statistique souhaitera peut-être formuler des observations et apporter des réponses aux questions suivantes:

a) Les étapes et le mécanisme décrits dans la partie I du présent rapport permettent-ils de suivre de manière satisfaisante les progrès de l'application du SCN?

b) La Commission approuve-t-elle la proposition tendant à renouveler l'exercice de suivi pour un cycle biennal et à lui présenter le résultat des évaluations par pays à ses sessions à venir?

c) Quelles sont les options exposées dans la partie II du présent rapport que la Commission recommande au Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale de mettre en oeuvre à moyen terme?

d) Le système d'appui proposé dans la partie III par le Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale exploite-t-il au mieux les ressources disponibles?

e) La Commission préfère-t-elle commencer à envoyer le questionnaire de l'ONU en 1998 ou en 1999?

f) La Commission appuie-t-elle le programme proposé pour l'élaboration et la diffusion de classifications fonctionnelles?

#### Notes

<sup>a</sup> Voir Documents officiels du Conseil économique et social, 1995, Supplément No 8 (E/1995/28), par. 12.

<sup>b</sup> Site internet: <http://www.un.org/Depts/unsd>; adresse électronique: [sna@un.org](mailto:sna@un.org);

<sup>c</sup> Voir Études statistiques, série F, No 2, Rev.4 (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.94.XVII.4), p. x/iii et x/iv.

Tableau 1

Principales étapes de l'application du SCN de 1993

Phases d'application du SCN	Systèmes statistiques complémentaires	Données et travaux plus poussés concernant le SCN
Phase préliminaire	Données de base (production, etc.) Balance des paiements (biens et services) Statistiques de stocks monétaires Indices de prix (consommation, production, gros)	
Phase 1. Indicateurs de base du produit intérieur brut (PIB)		
PIB par dépenses finales, en prix courants et en prix constants	Tableaux des ressources et des emplois	
PIB par branches marchandes, en prix courants et en prix constants	Autres opérations entrant dans la balance des paiements (recettes, transferts, capital, financement) Comptes d'opérations des statistiques de finances publiques	
Phase 2. Produit national brut (PNB) et autres indicateurs primaires		
Compte extérieur des recettes primaires et des transferts courants	Statistiques de stocks de capital Statistiques de stocks de la balance des paiements (SII) <sup>a</sup>	Comptes nationaux trimestriels Comptes régionaux
Compte de capital et de financement pour le reste du monde	Statistiques de stocks des finances publiques Comptes des courants monétaires et autres courants de financement	Comptes satellites pour l'environnement et autres comptes satellites nationaux prioritaires Analyse des entrées-sorties
Phase 3. Comptes des secteurs institutionnels : Premières étapes		
Compte de production pour tous les secteurs institutionnels; génération de recettes; répartition des recettes primaires; répartition secondaire des recettes; emploi des recettes; comptes de capital et comptes de financement des administrations publiques	Mêmes systèmes que pour la phase 2	Mêmes données et travaux que pour la phase 2
Phase 4. Comptes de secteurs institutionnels : Étapes intermédiaires		
Génération de recettes; répartition des recettes primaires, répartition secondaire des recettes; emploi des recettes; comptes de capital pour tous les secteurs institutionnels autres que les administrations publiques	Mêmes systèmes que pour la phase 2	Mêmes données et travaux que pour la phase 2

Phases d'application du SCN	Systèmes statistiques complémentaires	Données et travaux plus poussés concernant le SCN
Phase 5. Comptes de secteurs institutionnels : Derniers comptes d'opérations		
Comptes de financement pour tous les secteurs institutionnels autres que les administrations publiques	Mêmes systèmes que pour la phase 2	Mêmes données et travaux que pour la phase 2
Phase 6. Autres comptes de flux et de patrimoine		
Autres variations des comptes d'actifs pour tous les secteurs institutionnels Comptes de patrimoine	Mêmes systèmes que pour la phase 2	Mêmes données et travaux que pour la phase 2

<sup>a</sup> Situation des investissements internationaux.

Tableau 2

Manuels, précis et documentation concernant la mise en oeuvre du système de comptabilité nationale établis par les organisations membres du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale

Manuels, guides, recueils et logiciels destinés à faciliter la comptabilité nationale	Organisation membre du Groupe de travail intersecrétariats responsable de la publication	État d'avancement	Date de publication
1. <u>Guidebook to Statistics on the Hidden Economy</u>	CEE	Paru	1992
2. <u>Manuel de la balance des paiements</u>	FMI	Paru	Septembre 1993
3. <u>Handbook on Integrated Environmental and Economic Accounting</u>	Division de statistique de l'ONU	Paru	Décembre 1993
4. <u>Guide pour l'établissement des statistiques de la balance des paiements</u>	FMI	Paru	Décembre 1994
5. <u>Méthode de présentation du SCN de 1993, avec exemple pratique</u>	CESAO	Paru	Décembre 1994
6. <u>Manuel du SCN de 1993 comparé au SCN de 1968</u>	CESAO	Paru	Décembre 1994
7. <u>"Environmental accounting: an operational perspective", DESIPA Working Paper Series, No 1</u>	Division de statistique de l'ONU	Paru	1994
8. <u>Articles sur la méthodologie du Programme européen de comparaison, atelier du groupe II</u>	OCDE	Paru	1995
9. <u>"Integrated satellite accounting, socio-economic concerns and modelling", DESIPA Working Paper Series, No 10</u>	Division de statistique de l'ONU	Paru	1995
10. <u>"Systems approach to national accounts compilation: UNSD's experiences in implementing the SNA", DESIPA Working Paper Series, No 9</u>	Division de statistique de l'ONU	Paru	1995
11. <u>Précis de la balance des paiements</u>	FMI	Paru	1995
12. <u>Méthode des comptes régionaux :</u>	Eurostat	Paru en 9 langues	1995
Vol. 1. <u>Valeur ajoutée brute et formation brute de capital fixe par activité économique</u>		À paraître en anglais Dans d'autres langues	Juillet 1996 Fin 1996
Vol. 2. <u>Comptes des ménages</u>		En préparation	1997
Vol. 3. <u>Comptes publics</u>	OCDE	Paru	Février 1996
13. <u>Mesure de la valeur ajoutée réelle</u>	OCDE	Paru	Mai 1996
14. <u>Comptes nationaux trimestriels : sources et méthodes</u>	Division de statistique de l'ONU	Paru	Mai 1996
15. <u>Version cédérom du SCN de 1993</u>	CESAO/Division de statistique de l'ONU	Paru	Juin 1996
16. <u>Version révisée de la traduction arabe du SCN de 1993</u>			

Manuels, guides, recueils et logiciels destinés à faciliter la comptabilité nationale	Organisation membre du Groupe de travail intersecrétariats responsable de la publication	État d'avancement	Date de publication
17. Version révisée de la traduction chinoise du SCN de 1993	Division de statistique de l'ONU	Paru	Septembre 1996
18. Version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée en anglais, en français et en allemand	Eurostat	Paru	Octobre 1996
19. Version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée : autres langues	Eurostat	Paru	Novembre 1996
20. Version cédérom du Système européen de comptabilité économique intégrée (toutes langues)	Eurostat	Paru	Novembre 1996
21. <u>Handbook on Inflation Accounting</u>	OCDE	Terminé; donné à publier	Novembre 1996
22. <u>Handbook on SNA for Transition Economies</u>	Division de statistique de l'ONU	Donné à publier en décembre 1995	Fin 1996
23. Version révisée de la traduction française du SCN de 1993, en coopération avec l'INSEE	Eurostat	Terminé et donné à l'ONU pour photocomposition et impression (mai 1996)	Début 1997
24. Version révisée de la version espagnole du SCN de 1993, en coopération avec l'INE et la Division de statistique de l'ONU	CEPALC	Achévé par l'INE et la CEPALC; donné à l'ONU pour photocomposition et impression en octobre 1996	Mi-1997
25. Version révisée de la traduction russe du SCN de 1993	FMI	Achévé en octobre 1995 et envoyé pour examen au <u>Goskomstat</u> et au Comité de statistique de la CEI	Mi-1997
26. Manuel de statistiques monétaires et financières	FMI	Projet distribué; en attente d'examen par le Groupe d'experts en novembre 1996	Fin 1997
27. Manuel de comptabilité trimestrielle	Eurostat	En préparation. Doit être examiné en 1997	Fin 1997
28. Rapport technique sur une méthode systématique d'établissement des comptes nationaux	Division de statistique de l'ONU	Doit être donné à publier fin 1996	1997
29. Manuel sur les entrées-sorties	Division de statistique de l'ONU	Doit être donné à publier fin 1996	1997
30. Révision de la classification de la consommation individuelle par objet	OCDE	Le projet final a été distribué pour observation début 1996; examiné lors de la réunion CEE/OCDE/Eurostat sur les comptes nationaux (30 avril-3 mai 1996)	1997



Manuels, guides, recueils et logiciels destinés à faciliter la comptabilité nationale	Organisation membre du Groupe de travail intersecrétariats responsable de la publication	État d'avancement	Date de publication
31. Révision de la classification des fonctions des administrations publiques	OCDE	Le projet complet sera distribué en novembre 1996	1997
32. Révision de la classification par objet des institutions à but non lucratif au service des ménages	OCDE	Projet distribué en novembre 1996	1997
33. Nouveaux travaux sur la classification des dépenses des producteurs par objet	Division de statistique de l'ONU	Doivent être achevés en 1997	
34. Révision du questionnaire international sur le SCN de 1993	Eurostat, OCDE et Division de statistique de l'ONU	En cours	
35. Manuel sur les liens entre le Système de comptabilité nationale et les normes comptables des entreprises	Division de statistique de l'ONU	En cours; un projet doit être examiné par le Groupe d'experts en 1997	
36. Recueil sur les utilisations des comptes satellites et du Système de comptabilité nationale	Division de statistique de l'ONU	À établir en 1997-1998	
37. <u>Manual on Government Finance Statistics</u> : révision de la version de 1986	FMI	Plan annoté distribué pour observations en septembre 1996; à établir en 1997-1998	

Tableau 3

Résumé des activités relatives au SCN menées par les organisations membres  
du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale<sup>a</sup>

	I	II
Organisation membre du Groupe de travail	Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités	Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993
1. Eurostat	A. <u>Organisations internationales</u>	
	a)	a)
	Cours de formation pratique aux statistiques de comptabilité nationale (14-25 octobre 1996 et 26 mai-6 juin 1997)	Examen de l'attribution des services d'intermédiation financière mesurés indirectement dans la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée (1995-1997)
	b)	b)
	Consultation Eurostat/CEE sur la révision des <u>Directives provisoires de 1977 sur les statistiques de la répartition du revenu, de la consommation et de l'accumulation pour le secteur des ménages</u> (Luxembourg, 19 juin 1995)	Examen des méthodes et des pratiques nationales de comptabilité nationale de l'environnement
	c)	c)
	Atelier sur l'application de la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée dans les pays d'Europe centrale (16-20 octobre 1995)	Projet de programme de travail sur l'exhaustivité de la comptabilité nationale (1995)
	d)	d)
	Série de réunions de la Direction statistique économique et convergence économique et monétaire, Eurostat (1995)	Examen de méthodes utilisées pour établir la comptabilité des États membres en application de la Directive relative au PIB (1994-1996)
	e)	e)
	Cours sur l'application de la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée et les comptes régionaux (17-21 juin 1996 et 18-22 novembre 1996)	Mise au point d'un programme visant à évaluer les progrès réalisés dans l'application du Système européen de comptabilité économique intégrée en Europe (Communauté européenne, Espace économique européen et pays en voie d'adhésion)

I	II
<p>Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités</p>	<p>Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993</p>
<p>f) Réunion commune Eurostat/OCDE/CEE sur la comptabilité nationale (Genève, 30 avril-3 mai 1996)</p> <p>g) Formation de statisticiens européens : Cours sur le Système européen de comptabilité économique intégrée dont la restructuration (en cours) sera achevée pour l'an prochain (septembre 1997-septembre 1998)</p> <p>h) Création d'une équipe spéciale sur la mesure du prix et du volume dans la version révisée du Système européen de comptabilité économique intégrée (octobre 1996)</p>	<p>f) Poursuite des recherches sur les subventions aux consommateurs (1997)</p> <p>g) Poursuite de l'examen portant sur la révision de la classification de la consommation individuelle par objet et de la classification des fonctions des administrations publiques</p> <p>h) Coopération avec les pays en voie d'adhésion dans l'application du Système européen de comptabilité économique intégrée de 1995 et l'évaluation qualitative des estimations relatives à la comptabilité nationale (en cours)</p>
<p>a) Cours de comptabilité nationale portant sur la théorie et la pratique du SCN de 1993 (annuel : deuxième cours, novembre-décembre 1996; troisième cours, 1997 à l'Institut commun de Vienne)</p> <p>b) Statistiques macro-économiques à l'intention des usagers : cours à l'intention des pays en transition sur les liens entre la comptabilité nationale et les statistiques de la balance des paiements, les statistiques des finances publiques et les statistiques monétaires (cours annuel d'une durée de quatre semaines)</p>	<p>a) Harmonisation des systèmes statistiques du FMI avec le SCN de 1993. Étude établie en vue de la Conférence de 1984 de l'Association internationale de recherche sur le revenu et la fortune</p> <p>b) Autres études sur des questions techniques et conceptuelles, y compris les incidences de l'amélioration de la comptabilité nationale sur les travaux réalisés dans le domaine des prix à la production et à la consommation</p>

## 2. FMI

	I	II
Organisation membre du Groupe de travail	<p>Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités</p> <p>c)</p> <p>Cours réguliers sur les statistiques de la balance des paiements, les statistiques monétaires comprenant des sections sur la comptabilité nationale et les liens entre ces systèmes statistiques spécialisés et la comptabilité nationale</p> <p>d)</p> <p>Séminaire sur l'établissement de comptes nationaux trimestriels dans les pays de l'ex-JRSS (mi-1995) comme suite à un cours dispensé en juin 1994</p> <p>a)</p> <p>Réunion sur les statistiques financières comprenant des débats sur les services d'intermédiation financière mesurée indirectement (22-24 mars 1995)</p> <p>b)</p> <p>Réunion commune OCDE/CEE/Eurostat sur la comptabilité nationale (Genève, 30 avril-mai 1996)</p> <p>c)</p> <p>Réunion commune OCDE/CEE/Eurostat sur la comptabilité nationale (Paris 27-30 mai 1997)</p>	<p>Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993</p> <p>c)</p> <p>Étude des rapports entre l'évaluation des services d'intermédiation financière mesurée indirectement et les indicateurs monétaires pondérés</p> <p>a)</p> <p>Projet de recherche sur l'évaluation de la production des ménages aux fins de la comptabilité nationale, comprenant l'élaboration de recommandations pour l'adoption de classification type et l'établissement de comptes modèles (1995-1996)</p> <p>b)</p> <p>Poursuite des recherches en vue de l'élaboration de méthodes permettant de tenir compte des effets de l'épuisement des ressources naturelles et de la dégradation de l'environnement dans le cadre du SNC de 1993</p>
3. OCDE		

	I	II
Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités	Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993	
Organisation membre du Groupe de travail		
4. Division de statistique du		
Secrétariat de l'ONU		
	a)	Séminaire interrégional sur le SNC de 1993, la théorie et la pratique, à l'intention d'experts anglophones (23 janvier-1 <sup>er</sup> février 1995)
	b)	Stage de formation sur le SNC de 1993 à l'intention des pays lusophones (Guinée-Bissau, 10-21 avril 1995)
	c)	Deuxième réunion du Groupe d'experts sur les classifications internationales (New York, 24-26 juin 1996)
	d)	Réunion d'un groupe d'experts sur les services relevant du secteur informel dans les pays africains (Addis-Abeba, 17-21 juin 1996)
	a)	"Accounting for analysis: new analytical tools provided by the 1993 SNA". Présenté à l'American Economic Association, Society for Policy Modeling, lors de la session intitulée "50 years of Progress and problems in the World" (Washington, D.C., janvier 1995)
	b)	Étude portant sur une approche analytique du calcul du "PIB vert", présentée à la Conférence de 1995 du Club de Londres, consacrée aux ressources naturelles et à la comptabilité écologique (Washington, D.C. mars 1995)
	c)	Étude menée conjointement par la Division de statistique de l'ONU et Eurostat sur l'élaboration d'un cadre théorique pour les classifications économiques et sociales (qui sera présentée à la deuxième réunion du Groupe d'experts sur les classifications internationales) (New York, juin 1996)
	d)	Étude sur la mise au point d'un système de comptabilité des ressources humaines, qui sera présentée à une réunion de la CEE sur le revenu des ménages (Genève, 14-17 mars 1994); la recherche-développement se poursuit dans ce domaine (1995-1996)

	I	II
Organisation membre du Groupe de travail	Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités	Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993
	e)	
	Réunion d'un groupe d'experts sur le secteur informel (Bangkok, mai 1997)	
	f)	
	Réunion d'un groupe d'experts sur les rapports entre les comptes des entreprises et le SNC (août 1997)	
	a)	a)
5. Banque mondiale	Réunion d'un sous-groupe spécial sur les classifications sociales (Washington, D.C., 1-3 mai 1995) et documents de référence	Poursuite de l'appui au Programme de comparaison internationale
	b)	b)
	Études sur l'identification et l'analyse économique des questions sociales, qui sera présentée à la deuxième réunion du groupe d'experts sur les classifications internationales (New York, juin 1996)	Cours sur la comptabilité nationale, les modèles de projection associée et de cohérence des données, organisé à l'intention d'économistes nationaux (Washington, D.C.)
	c)	c)
	Programme spécial sur la comptabilité nationale et les questions connexes, organisé à l'intention de la Commission chinoise de planification (mai 1996)	Examen des déséquilibres macro-économiques liés aux activités de l'économie informelle et souterraine
	d)	d)
	Comptabilité nationale et comptabilité écologique (Washington, D.C., mars 1996)	Répartition du PNB et du PIB par ménage et évaluation de la pauvreté
	e)	
	Séminaire sur la comptabilité intégrée de l'environnement et de l'économie, organisé conjointement par la Banque mondiale et la Division de statistique de l'ONU (Jakarta, septembre 1996)	

	I	II
Organisation membre du Groupe de travail	<p>Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités</p> <p>f)</p> <p>Séminaire sur l'application du nouveau SCN en Afrique du Sud (novembre 1996)</p> <p>B. <u>Commissions régionales</u></p> <p>a)</p> <p>Atelier sous-régional sur l'application du SNC de 1993 dans les pays d'Afrique du Nord (organisé par le Groupe multidisciplinaire des conseillers régionaux de la CEA dans le cadre du Programme ordinaire de coopération technique des Nations Unies (Tanger, 14-18 octobre 1996)</p> <p>b)</p> <p>Atelier sur l'application du SNC dans les pays africains francophones (Addis-Abeba, 14-18 octobre 1996)</p> <p>c)</p> <p>Atelier sur l'établissement des comptes du secteur public dans le cadre du SNC de 1993 (en deux langues, quatrième trimestre de 1997)</p> <p>a)</p> <p>Réunion CEE/OCDE sur l'application du SNC de 1993 (Paris, 9-12 mai 1995)</p> <p>b)</p> <p>Consultation commune CEE/Eurostat sur la révision des <u>Directives provisoires de 1977 sur les statistiques de la répartition du revenu, de la consommation et de l'accumulation pour le secteur des ménages</u> (Luxembourg, 19 juin 1995)</p>	<p>Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993</p> <p>a)</p> <p>Projet d'évaluation de l'économie souterraine, notamment dans les pays en transition</p> <p>b)</p> <p>Poursuite de l'appui au Programme européen de comparaison dans le cadre du Programme de comparaison internationale de l'ONU</p>
6. CEA		
7. CEE		

	I	II
Organisation membre du Groupe de travail	<p>Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités</p>	<p>Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993</p>
	c)	c)
	d)	
8. CEPALC	<p>Séminaire sur l'application de la CITI, Rev.3 dans les pays en transition (Genève, 19 et 20 octobre 1995)</p> <p>Réunion commune CEE/Eurostat/OCDE sur la comptabilité nationale (Genève, 30 avril-3 mai 1996)</p> <p>Atelier régional sur l'application du SCN (Caracas, 13-17 novembre 1995)</p> <p>Atelier régional sur le Programme de comparaison internationale dans le cadre du nouveau SCN (Santiago, 4-8 décembre 1995)</p> <p>Séminaire régional sur les statistiques relatives au secteur des services (Santiago, 26-28 août 1996)</p> <p>Ateliers de formation axés sur l'introduction au SCN de 1993 (Panama, 30 septembre-1er novembre 1996)</p> <p>Atelier sur la comptabilité intégrée de l'environnement et de l'économie, organisé en commun par la CEPALC et la Division de statistique de l'ONU (1997)</p>	<p>Organisation d'une session consacrée aux problèmes conceptuels et pratiques de comptabilité dans les pays en transition à l'occasion de la Conférence de l'Association internationale de recherche sur le revenu et la fortune (Norvège, 18-24 août 1996 et Cambridge (Royaume-Uni), août 1998)</p> <p>Enquêtes de pays sur les sources de données servant à l'établissement des statistiques de base et de la comptabilité nationale (1995)</p> <p>Deuxième étude sur les progrès réalisés dans l'application du SNC de 1993 (septembre-octobre 1996)</p>
	a)	a)
	b)	b)
	c)	
	d)	
	e)	



I	II
<p>Réunions, séminaires et stages de formation, cours spéciaux et réguliers portant sur la comptabilité nationale et des questions apparentées, et matériel didactique pour ces activités</p>	<p>Activités de recherche visant à résoudre les problèmes conceptuels et pratiques que pose l'application du SCN de 1993</p>
<p>Organisation membre du Groupe de travail</p>	
<p>9. CESAP</p>	<p>f) Réunion des pays du MERCOSUR et du Chili sur l'application du SCN de 1993 (Montevideo, premier semestre de 1997)</p> <p>a) Réunions d'examen des sources de données du Programme de comparaison internationale (Bangkok, 16-20 octobre 1995 et 16-20 juin 1997)</p>
<p>10. CESAO</p>	<p>b) Séminaire sur les statistiques relatives au commerce des services (Bangkok, 6-10 novembre 1995)</p> <p>a) Cours de formation aux notions applicables et aux données nécessaires au Système intégré de comptabilité que constitue le SCN de 1993, organisé à l'intention des pays membres du Conseil de coopération du Golfe (Qatar, 1995)</p> <p>b) Stages de formation nationaux sur les notions applicables et les données nécessaires au Système intégré de comptabilité que constitue le SCN de 1993 (deux stages en Égypte en septembre 1995 et en septembre 1996; un stage en Syrie en juillet 1996)</p>
<p>---</p>	<p>a) Poursuite de l'appui à la phase VI du Programme de comparaison internationale dans la région de l'Asie et du Pacifique, y compris à la formule de l'information réduite de la Banque mondiale</p>